



ENDOÜROLOJİ

B Ü L T E N İ

ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ YAYIN ORGANIDIR

Endoüroloji Derneği
Prof. Dr. Nurettin Öktem Sokak Lale Palas Apt.
18/2 Şişli 34382 İstanbul
Tel: (212) 232 4689 – 241 7662
Faks: (212) 233 9804
E-mail: endouroloji@endouroloji.org.tr
Web: www.endouroloji.org.tr

ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ ADINA SAHİBİ

Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu

GENEL YAYIN YÖNETMENİ

Prof. Dr. Tibet Erdoğan

GENEL YAYIN YÖNETMEN YARDIMCILARI

Doç. Dr. Burak Turna
Doç. Dr. Faruk Yencilek
Doç. Dr. Öner Şanlı
Op. Dr. Cenk Gürbüz

YÖNETİM KURULU

Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu (Başkan)
Prof. Dr. Ali İhsan Taşçı (II. Başkan)
Prof. Dr. Erdal Apaydın (Genel Sekreter)
Prof. Dr. Ali Ünsal (Sayman)
Prof. Dr. Bülent Oktay (Üye)
Prof. Dr. Tibet Erdoğan (Üye)
Doç. Dr. Lütfi Tunç (Üye)

Yayın Türü: Yerel Süreli

3 Ayda Bir Yayınlanır

BİLİMSEL KURUL

ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

Prostat Kanseri

Prof. Dr. Bülent Oktay
Prof. Dr. Tiber Erdođru
Doç. Dr. Ahmet Tefekli

Acıbadem Bursa Hastanesi Üroloji ve Renal Transplantasyon Departmanı, Bursa
Memorial İstanbul Ataşehir Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul
Koç Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji Departmanı, İstanbul

Böbrek Kanseri

Prof. Dr. Mehmet Baykara
Prof. Dr. Erdal Apaydın
Prof. Dr. Veli Yalçın

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Antalya
Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir
İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

Mesane Kanseri

Prof. Dr. İsmet Yavaşcaoğlu
Doç. Dr. Dođu Teber
Prof. Dr. Derya Balbay

Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa
Heidelberg Üniversitesi, SLK Heilbronn Üroloji Kliniği, Almanya
Memorial Şişli Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul

Testis Kanseri

Prof. Dr. Yaşar Özgök
Doç. Dr. Fatih Atuđ

Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji AD, Ankara
Bilim Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

Adrenal Tümörler

Prof. Dr. Yaşar Özgök
Doç. Dr. Sinan Sözen

Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji AD, Ankara
Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara

REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

Üst üriner sistem

Prof. Dr. Ali Rıza Kural
Prof. Dr. Cenk Bilen
Doç. Dr. Volkan Tuğcu

Maslak Acıbadem Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul
Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul

Alt üriner sistem

Prof. Dr. Oktay Demirkesen
Doç. Dr. Hakan Vuruşkan
Yrd. Doç. Dr. Murat Savaş

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa
Harran Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Urfa

PEDİATRİK ENDOÜROLOJİ

Pediyatrik Endoskopik Üroloji

Prof. Dr. Cankon Germiyanođlu
Doç. Dr. Bülent Önal

Ş.B. Ankara E. ve A. Hastanesi II. Üroloji Kliniği, Ankara
İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

Pediyatrik Laparoskopik Üroloji

Prof. Dr. Selçuk Yücel
Doç. Dr. Serkan Dođan

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Antalya
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa

FONKSİYONEL ENDOÜROLOJİ

Prof. Dr. Ali Atan
Doç. Dr. Ahmet Rahmi Onur
Prof. Dr. Mesut Gürdal
Prof. Dr. Temuçin Şenkul

S.B. Ankara Numune E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Firat Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Elazığ
Bozok Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Yozgat
GATA Haydarpaşa Hastanesi Üroloji AD, İstanbul

ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

Ekstrakorporeal Şok Dalgalı Litotripsi

Prof. Dr. Oktay Nazlı	Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir
Prof. Dr. Kemal Sarıca	Yeditepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Doç. Dr. Mustafa Sofikerim	Acıbadem Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul
Doç. Dr. Ersin Çimentepe	Fatih Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. Selahattin Bedir	Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji AD, Ankara

Perkütan Nefrolitotripsi

Prof. Dr. Sinan Zeren	Fulya Acıbadem Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul
Prof. Dr. Hakan Kılıçaslan	Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa
Prof. Dr. Ali Ünsal	S.B. Keçiören E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Okan İstanbulluoğlu	Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD Konya Hastanesi, Konya
Doç. Dr. Orhan Tanrıverdi	S.B. Şişli Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi 2. Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Barış Nuhoğlu	S.B. Taksim İlk Yardım E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul

Üreteroskopi ve Retrograd İntrarenal Endoskopik Cerrahi

Prof. Dr. Yalçın İlker	Anadolu Sağlık Merkezi Üroloji Departmanı, Kocaeli
Prof. Dr. A. Yaser Müslümanoğlu	S.B. Haseki E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu	Medeniyet Üniversitesi S.B. Göztepe E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul
Prof. Dr. Çağatay Göğüş	Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. İlker Seçkiner	Gaziantep Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Gaziantep
Doç. Dr. Abdurrahim İmamoğlu	S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara

BENİGN PROSTAT HİPERPLAZİSİ

Prof. Dr. Selami Albayrak	Medipol Üniversitesi Üroloji AD, İstanbul
Prof. Dr. Ali İhsan Taşçı	S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul
Doç. Dr. Hamit Ersoy	S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Doç. Dr. Atilla Arıdoğan	Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Adana

ÜRO-TEKNOLOJİ

Prof. Dr. Hakan Özkardeş	Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Doç. Dr. Altuğ Tuncel	S. B. Numune E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Selçuk Güven	Selçuk Üniversitesi Meram Tıp Fakültesi Üroloji AD, Konya
Doç. Dr. Burak Turna	Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir

EĞİTİM

Laparoskopik Üroloji Eğitimi

Doç. Dr. Lütfi Tunç	Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara
Yrd. Doç. Dr. Mutlu Ateş	Kocatepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Afyonkarahisar

Endoskopik Üroloji Eğitimi

Prof. Dr. Ömer Levent Tuncay	Pamukkale Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Denizli
Prof. Dr. Ali Erol	Medical Park Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul

Yayıncı
Yerküre Tanıtım ve Yayıncılık Hizmetleri A.Ş.
Cumhuriyet Cad. 48/3B Harbiye 34367 İstanbul
Tel. : (0212) 240 28 20
Faks : (0212) 241 68 20
www.yerkure.com.tr

Baskı
İmak Ofset Basım Yayın Tic.ve San.Ltd.Şti.
Atatürk Cad. Göl Sok. No:1 Yenibosna/İstanbul
Tel. : (0212) 656 49 97
www.imakofset.com.tr



BAŞKANDAN MESAJ

Değerli endoöroloji dostları,

2011 yılı Endoöroloji Derneği açısından oldukça zorlu geçti. Zorlu geçen Olağanüstü Genel Kurul süreci ve yeni Yönetim Kurulu seçilmesinin hemen ardından 4-9 Ekim 2011 tarihinde Ankara'da yapılan 9. Endoöroloji Kongresi'ne odaklanıldı ve başarılı bir kongre yaşandı. Sağlıkta dönüşüm programı uygulamalarının sponsor firmalar üzerine olan mali baskısı son yıllarda sponsorlukların çok kısıtlı olmasına sebep olmaktadır. Buna rağmen sektör büyük fedakarlıkla kongreyi desteklemiş ve 400 üzeri katılımcı ile kongre başarılı bir şekilde gerçekleştirilmiştir. Yurtdışından gelen J de la Rosette, P. Launa, J Rassweiler, M. Desai, O. Traxier, J. Kaouk, G. Preminger, R. Abaza gibi endoörolojinin çok bilinen isimleri kongremize renk katmış ve ülkemizin üniversite ve eğitim araştırma hastanelerinden birçok endoöroloji konusunda uzman hocalarımız bilimsel bir şölen ortaya koymuşlardır.

Çok verimli geçen son iki dönemi daha da verimli hale getirmek için Olağanüstü Genel Kurul yapılması ve yeni bir yapılanma oluşturulması gerekliliği ortaya çıkmıştı. Yapılması istenilen temel değişiklik endoöroloji kongrelerine ilişkin görevlendirme konusundaydı; Yönetim Kurulu dışında kongreyi yapmayı arzu eden meslektaşlarımız arasından yapılacak seçimle görevlendirme yapılmasını öngörüyordu. Bu öneri Olağanüstü Genel Kurulda Genel Kurul tarafından kabul görerek onaylandı. Bütün üyelerimiz durumdan haberdar edilerek kongreyi yapmak için talip olmak isteyenler için başvuru süresi verildi. Süre sonunda gelen taleplerin Yönetim Kurulunca değerlendirilmesi sonucu Prof. Dr. Ahmet Y. Müslümanoğlu 2013 yılında yapılacak 10. Endoöroloji Kongresi'ni yapması için oy birliğiyle uygun görülmüştür.

Önümüzdeki dönemde yoğun endoörolojik aktiviteler devam edecektir. 15-16 Mart 2011 tarihinde Beyrut'ta Endo Live 2012, 30-31 Mart 2012'de 2. Pediatrik Ürolitiazis Kursu Diyarbakır'da, Kasım 2012'de 2. RIRC kursu İstanbul'da yapılacak, 1 e 1 laparoskopi, PNL eğitimleri devam ettirilecektir. 4-8 Eylül 2012'de İstanbul Lütfi Kırdar Kongre Merkezi'nde yapılacak 30. Dünya Endoöroloji Kongresi'nin (WCE) ülkemizde bütün dünya endoörologlarını ağırlama fırsatı sunacağını hatırlatmak isterim.

Bütün bu süreçler yaşanırken sponsorlukların azalması, düzenli olarak elimizde görmeye alıştığımız Endoöroloji Bülteni'nin çıkmasında elde olmayan gecikmeye neden olmuştur. Bu nedenle bültenin bu sayısı bu gecikmeyi ortadan kaldıracak şekilde planlanmıştır. Bu birleşik sayıda çok ilgi çeken derlemelere yer verilmesi yanında kongremizin bir özeti de sizlere sunulmuştur.

Bültenin yararlı olacağını umar tüm Yönetim Kurulu adına saygılarımızı sunarız.

Prof. Dr. Turhan Çaşkurlu

EDİTÖRÜN MESAJI

Değerli Meslektaşlarım,

Bu sayımızda, kongremizde öne çıkan çalışmaları ve dikkatlerden kaçan ancak bilimsel içeriği çok güzel özetleyen “eve dönüş mesajları” nı bulacaksınız. Ayrıca, günümüzde endoüroloji alanında dünyadaki en iyi iki toplantının duyurularını göreceksiniz. Laparoskopi ve robotik cerrahi ile ilgilenenlerin Roma’da, PNL ve fleksibl URS ile ilgilenenlerin de Paris’de düzenlenecek üst seviyedeki toplantılara katılmalarını öneririm.

Bu sayının çıkmasında emeği geçen başta Doç. Dr. Burak Turna ve Doç. Dr. Öner Şanlı olmak üzere, özveri ile yazılarını hazırlayan bütün meslektaşlarıma teşekkür ederim. Gelecek sayımızın daha da iyi ve dolu dolu konularla çıkacağına şimdiden müjdesini vermek isterim.

Endoürolojiye gönül vererek ve endoüroloji alanındaki gelişmelere karşı büyük bir ilgiyle bilgiyi paylaşmanın, çalışmalarımıza devam etmenin mutluluğunu yaşıyoruz.

Güzel günlerde, özel üniversite ve devlet üniversitelerinin birlikte katılımıyla, liyakat temelinde ortak çalışılabilen ve herkesi kucaklayan yeni üretimler, yeni programlar gerçekleştirme ve yepyeni bir anlayışla çalışmalarımıza devam etme ümidiyle...

Sağlıklı günler dilerim.

Prof. Dr. Tibet Erdoğan

YAZIM BİLGİSİ

1. Endoüroloji Bülteni, Endoüroloji Derneği'nin resmi yayın organı olup, üç ayda bir yayınlanır.
2. Bültenin amacı, ürolojideki endoskopik ve laparoskopik cerrahi tedavilerinin detaylı analizi yanında teknolojik gelişmeler hakkında sürekli bilgi akışını sağlamaktır. Endoüroloji Bülteni'mizde kongre ve konferans bildiri özetleri, çeşitli indekslerde yayınlanmış bilimsel çalışmaların özetleri ve derlemeler yayınlanır. Derlemeler 5 sayfayı, literatür özetleri 2 sayfayı aşmayacak şekilde hazırlanmalıdır.
3. Yayınlanması için orijinal çalışma özeti ya da yayının tümünün gönderildiği yazarlar, yazıların çeviri içeriğinden sorumludurlar.
4. Bülteneye gönderilen yazılar, anlam ve yazım kuralları yönünden incelenecektir. Yayın kurulu yazılarda düzenlemeler yapabilme hakkına sahiptir.
5. Bülteneye gönderilecek güncel makale özetlerinin akıcı bir çeviri ile Türk Dil Kurumu Türkçe sözlüğü ve yazım kurallarına uygun olarak yazılması önerilmektedir. Yazılarda bilimsel içeriği bozmayacak şekilde kısaltmalar ve düzeltmeler yapma hakkı yayın kuruluna aittir.
6. Yazıda kullanılan tablolar yazı içindeki sırasına göre numaralandırılmalı, başlık içermeli, tablo altında gerekli açıklama yapılmalı ve yazı içindeki yerleri belirtilmelidir.
7. Sadece standart kısaltmalar kullanılmalıdır. Başlıkta kısaltma kullanılmamalıdır. Kısaltma standart bir ölçüm birimine ait değilse, metinde ilk kullanıldığı yerin önünde kısaltmanın ait olduğu tam terim bulunmalıdır.
8. Derlemelerde kaynaklar, metinde geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır ve NLM'nin 'Index Medicus'ta kullandığı format esas alınarak hazırlanmış aşağıdaki örnek stiller kullanılmalıdır.

i. Dergiler: 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi; 2) Yazının başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Derginin Index Medicus'a göre kısaltılmış şekli; 4) Cilt numarası (iki nokta üst üste ve boşluk); İlk sayfa (tire) son sayfa (virgöl); Yayınlandığı yıl (nokta)

Örnek:

Burgess NA, Koo BC, Calvert RC, Hindmarsh A, Donaldson PJ, Rhodes M. Randomized trial of laparoscopic v open nephrectomy. J Endourol 21: 610-613, 2007.

ii. Kitaplar: 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi (nokta); 2) Kitap bölümünün başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Kitabın adı (virgöl); 4) (Varsa) kaçınca baskı olduğu (virgöl); 5) Kitap editörlerinin soyadı ve isim baş harfi (nokta); 6) Yayınlandığı şehir (Birkaç taneyse yalnızca ilki) (virgöl); 6) Yayınevi (virgöl); 7) Yayınlandığı yıl (noktalı virgöl ve boşluk); 8) İlk sayfa (tire) son sayfa (nokta).

Örnek:

Touijer KA, Savage SJ. Laparoscopic radical cystectomy: technique. Textbook of Laparoscopic Urology, 1st Edition. Editör: Gill I. New York, Informa Health Inc., 2006; 637-642.

9. Güncel makale özetlerinde makale başlığının altına orijinal literatürün yazarı, yayınlandığı dergi yılı ve dergideki sayfa numarası; makale sonuna ise özetleyeninin adı - soyadı, çalıştığı kurum belirtilmelidir. Orijinal literatürün kaynak formatı, Medline ile bire bir olmalıdır.
10. Editöre mektuplar, kaynaklarla birlikte bir sayfayı aşmayacak şekilde yazılmalıdır.
11. Yazılar 12 punto "Times New Roman" karakterinde, çift boşluklu şekilde ve Word for Windows formatında, e-mail olarak endouroloji@endouroloji.org.tr adresine gönderilmelidir.

İÇİNDEKİLER

REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

Derleme

Üst üriner sistem cerrahilerinden sonra ağrı ve tedavi yaklaşımları

Dr. Murat Tezer, Dr. Meltem Karadeniz, Dr. Öner Şanlı 1

ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPİ & ROBOTİK CERRAHİ

Derleme

Adrenal cerrahide laparoskopinin yeri

Dr. Necmettin Penbegül, Dr. Ahmet Ali Sancaktutar, Dr. Haluk Söylemez 7

ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

Derleme

Böbrek taşlarının tedavisinde fleksible üreteroskopi

Dr. Faruk Yencilek, Dr. Hakan Koyuncu 12

ÜRO-TEKNOLOJİ

Derleme

Minimal invaziv ürolojik cerrahide gelişmeler

Dr. Ergün Güner, Dr. Deniz Ersayın, Dr. Burak Turna 15

9. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / BENİGN PROSTAT HİPERPLAZİSİ

Eve Dönüş Mesajları

Benign Prostat Hiperplazisi

Dr. Ahmet Soylu 24

9. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

Eve Dönüş Mesajları

ESWL / Taş Hastalığı

Dr. Fatih Altunrende 31

İÇİNDEKİLER

9. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPI & Robotik Cerrahi

Eve Dönüş Mesajları

Üroonkolojik Laproskopik / Robot - Üst Üriner Sistem

Dr. Uğur Boylu 50

Üroonkolojik Laproskopik / Robot - Alt Üriner Sistem

Dr. M. Öner Şanlı, Dr. Selçuk Erdem 64

9. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPI & Robotik Cerrahi

Eve Dönüş Mesajları

Rekonstrüktif Laproskopik / Robot - Üst Üriner Sistem

Dr. Volkan Tuğcu 80

Rekonstrüktif Laproskopik / Robot - Alt Üriner Sistem

Dr. Erdem Canda 88

9. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / PEDIATRİK ENDOÜROLOJİ

Eve Dönüş Mesajları

Pediyatrik Endoüroloji

Dr. Murat Savaş 94